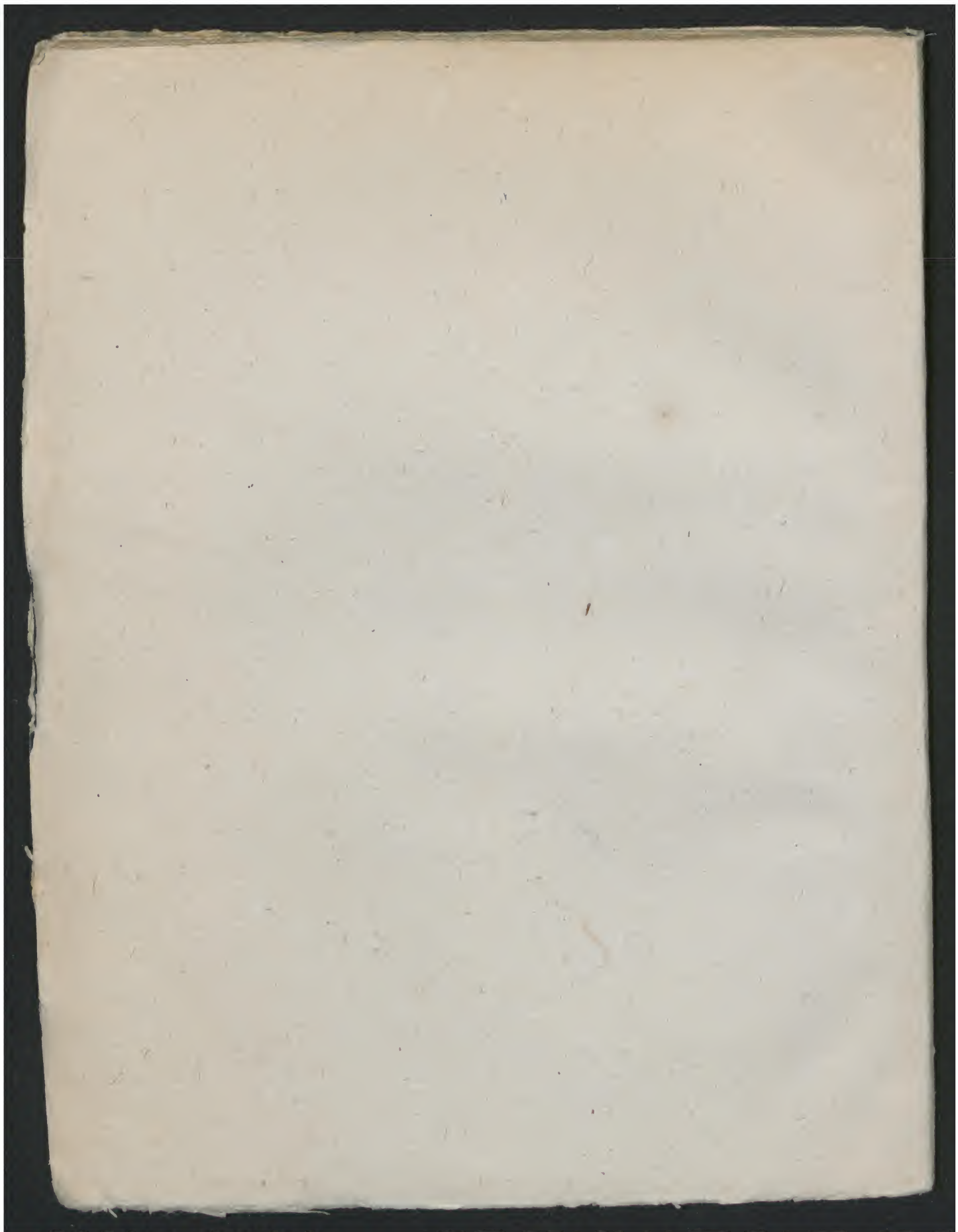


PAMFLET
1219



De
C

Bid
tel

San

he

VERTOOCH
ende

T 519

Verfoeck der genacmder

Catholiken aende Conincklike Majestejt/
om te hebben toelatinghe van haerlieder
Religie in Enghelandt.

Met korte aenmerckingen op den kant.

Widtsghaders een Teghen-ghewicht der Pro-
testanten / by forme van Vertooch ghestelt teghen
t'Vertooch der Catholiken / mede aende selve
Conincklike Majestejt.

Esamen met de redenen van beyden zijden / vooz ende teghen
het toelaten van verscheyden Religien.

het Engelsch origineel duydelick ende ghetrouwelick overgheset.



IN s'GRAVEN-HAGHE,
By Hillebrandt Jacobsz / woonende
aende Marct. Anno 1603.

1219

25

VERLOREN

en

Gedrukt bij de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

van de Drukkerij

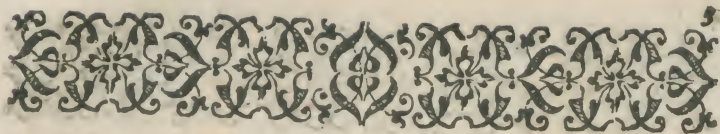
van de Drukkerij



IN DEZELVE

DEZELVE

DEZELVE



Aenden Christelicken Leser.

DEnst niet Christelicke Leser, of dat ick niet te doen en hadde, of dat ick al te veel te doen hadde, om yet te vverckē op dese materie. Gelijk myn bouen ordinarise besoignen, daer van de tijt getuygen zal, my ontschuldigen van t'eerste: zo zal V. L. Christelic oordeel (vvanneer V. L. alles vvel zal door-sien hebben) my vvel vry houden van t'leste. De vvaerheydt is, dat ick my seluen niet onbedachtelic in dese sake heb inghedrongen, maer dat ic door het importuyn aenhouden van myne priuate Vrienden beyveeght ben yet hier inne te doen: daer toe ick my des te vwilliger heb begeuen, zijnde geroert in myn conscientie door de snoode handelingen vande Papisten, als die haer niet ontsien en hebben onse Kercke zeer onbeschaemdelic en valschelick aende Hoocheyt des Conincx te beschuldigen van Puritain-schap ende Atheisterije: ende de regeringhe van onse leste Coninginne zaliger, vvt te schreyen voor eene tyrannische vvreetheyt ende Barbarische handelinghe tegen hare factie: daer nochtans alle de VVerelt contrarie betuygen can. Geen van beyden heb ic vwillen nemen vvt syne Majesteyts hant, vvelckers heroïcke Gheest alleen vveerdich is antvvoordt te geuen in syn sake: zo dat ick my niet voorgenomen en heb yet op syn stuc te antvvoorden: alleenlic om uvvē vvil Christelicke Leser, heb ick vwillen examineren de gronden die de Papisten voortbrengē om toegelaté te vworden, en tot neder-legginge van dien zulcke redenē stellen, die myne conscientie ouertuygen ende dvvingen tē geloouen, dat de Conincklicke Genade nimmermeer de Papisten toelaten en zal in Engellant. God vvil ons door syne oneyntlücke goedichz de genade doē, dat vvy syne Godlicke Majesteyt altijt dancbaertheyt bevvij-sen, van dat hy ons begenadicht heeft met zulcken Coninck, die syn sake byder handt nemen ende syn Eere ende Glorie voorstaen vvil: niet lijdende dat syn Heylichdom besmet vverde, en niet konnende toestaen dat de Arcke des Verbonts en Dagon beyde te samē onder een Dac logeren. Vaert vvel.

t'Oxford vvt Saint Marien Hall, den tvveeden May, 1603.

De uvvē altijde inden Heere.

Gabriel Powel.

A 2



DER CATHOLYCKEN Vertooch.

Zeer machtich Prince ende
opstijgende Monarche/



De zonderlinghe volmaeckthe-
den ende wonderlike ga-
uen van wijsheyt / voorsie-
nicheyt / dapperheyt ende
gherechtigheyt / daer mede
de vol-goedighe handt van
Gods Ma^r. uwe Ma^r. be-
schoncken heeft / zijn zooda-
nich / dat wy niet en twiiffelen / of de selve en voors-
siet in de diepte van syn voorsichtich oordeel/
tghene aengaet de gheestelike ende wereltlike
regieringhe van alle uwe Coninckelicken ende
Heerschappijen.

1 Onbeschaemde
Ghesellen 1 Een
openbare leughen/
als alle de Werelt
bekent is.

2 Desen nochtans niet teghenstaende / uwer
Ghenaden gantsch benaude Onderdanen ende
oetmoedige Dienaers / de Catholijcken van En-
gelant / eensdeels om te voorkomen de quade in-
formatien die misschien uwe heplighe ooren inne-
men mochte / eer onse antwoorde gehoort zij / eens-
deels als bynaest 1 overballen mette vervolgin-
gen onser consciencien / worden ghenoodt met op-
hope van haestigen bystant uwer hoocheyt / totte
selve haren toeblycht spoedichlick te nemen / ende
teghentwoordelick met dese oetmoedighe regulen
voor uwen Conincklichen persoon te plepen / om
eenich medelijden ende gonste.

Was



DER PROTESTANTEN Teghen-ghe wicht.

Zeet machtich Prince ende
vermogende Monarche.

Ezonderlinghe volmaect-
heden ende wonderlicke ga-
uen van wijsheyt / voorzic-
nicheyt / dapperheyt / ghe-
rechticheyt / Religie en Gods-
diensticheyt, daermede de vol-
goedighe handt van Godts
Godelicke Ma. uwe Ma.

beschoncken heeft zijn zoodanich / dat wy niet en
twijffelen of de selve en voorziet in syn diepgron-
dich oordeel ende voorzichtigheyt / zoo wel tghene
aengaet de gheestelike als wereltliche regeringe
van alle uwe Conincrijcken ende Heerschappijen.

² Desen nochtans niet teghenstaende / uwer
Ghenade ghetrouwe Onderdanen ende ootmoes-
dige Dienaers de Protestanten van Engelant / eens-
deels om te voorkomē alle quade ingevingen tegen
den vrede van v Kercke ende den gemeynen vvelstant,
mette welcke men uwe heplighe Majesteys ooren
mochte moyelic vallen : eensdeels als die (niet lang
gheleden) in ghevaer stonden van den Vyant ten roof
ouergegeven ende overballen te worden mette ver-
volgingen harer consciencien / zijn ghenootdruct
haren spoedigen toevlucht te nemen tot uwe Hoo-
cheyt om haestighen bystant / ende tegenwoorde-
lick met dese ootmoedighe regulen voo? uwen
Coninclichen persoon te pleptē om uwer Majesteys
ghenadighe gonne ende Princelicke bescherminghe.

A iij.

Wat

2 Wat schuldighe plicht? Ghetrouwicheydt ende oprechtheden; die de Papiste (wt cracht van hare Religie) geel Potentael leysen en can/wtghe nommen den Paus.

3 Wese Man houet daer voor dat gheen Werelick Prins het begeeren of verwacht moet van haer handen dat de Paus mocht nadeelich zijn.

4 Waerlick / maer mijs dat sy het niet en houde de Paus nadeelich te zijn.

5 De Papisten oordeelen dat de Coninginne Elisabeth Ketterische is / ende gherechtelick afghefeyt door de Bulle van Pius V. ende daerom meynen sy by te zijn vande ghehoosamenheit die sy haer schuldich zijn: ende gheuen over zulck haer recht in de raderlick aen een ander. Anders hoe kan peinant recht presenteren totten Scepter van Albion; Coninginne Elisabeth noch int leuen zijnde? Dorijsse groot onderschept tusschen Recht ende Titel. 6 Wat een ghetrouwheoedt de Papisten draghen tot s' Coninc Ma. blickt by de sonderlinghe conspiracien teghen synen heiligen Persoon van tijde tot tijde voorgehoemen; bysonder by eghe inden Jare 1591. in openbaren druck is wtghegheuen.

3 Wat dienst of schuldige plicht? kan eenich werelick Prince begheeren of verwachten van syne Onderdanen / die wy niet ghereedt en zijn te leysen? Hoe menich Edel/vroom/eerlick Man zeer ijverich inde Catholijcke Religie/ hebben gesleden / sommighe verlies van lande ende goet / som ballingschap / andere ghebanckenissen / som wtstortinghe van bloedt ende leven / om de bozderingh van uwes salighe Moorders recht totten Scepter van Albion? Welckers vingheren dan der Catholijcken hebben opt wee ghedaen om uwer Ma^{ts}. teghenwoordighe Titel ende Heerschappij?

7 Is yemands op zulcker wyse ghebloden / t'mits niet niet om syne vromme daden: Een wijs Prins weet oock / hoe hy sich tegen zulcker menschen presentacien zal draghen.

8 Wie hebben ghesmeert ende voorts ghestelt den ghepretenderden titel vande Infante anders als de Papisten? Maer nu bekennen sy Gods recht ende haer enghen onsinneicheyt. 9 Middeler-wijle doen sy de goede ghetrouwe Onderdanen ende haren eyghen Prince gheweldt ende onghetick. Kan een Betraders hert totte Coninginne Elisabeth een goet ende ghetrou Onderdaen zijn van Coninc Jacob?

4 Hoe menige hebben haren toeblycht ghenomen in v Hof / haer selven presenterende tot Hostagiers voor hare vrienden / om te leuen ende te sterben voor de querelle van uwe Ma^{ts}. indien yemant sich hadde willen parthij maken teghen de billichheyt van uwe sake? Hebben sy dit aenghegrepen mette ongunste van haer Princeesse / om te verweruen uwer Majesteys gunste / wat zullen sy doen? ja wat zullen sy niet doen / om te leuen zonder ongunste in uwer Majesteys goede gunste?

t'Hoofst

3 Wat dienst of schuldighe plicht can eenich Coninck of Aerdtich Prince begeeren of verwachten van syn Onderdanen / die wy of teghenwoordich niet en bewijfen, of niet ghereedt en zijn te leyden? Hoe menich Edel/vroom/eerlick Man/zeer ijverich inde vware Christelicke Religie/ heeft vanden begin aen sonderlingh gherespecteert uwer Ma^t. heplighe Persoon? Hoe menich isser die inde gheluckighe daghen van hare leste souueraine Coninginne Elisabeth / zaligher memorie / zeer zorghsuldelick ende Religieuselick / conscientie haluen/ende om hare schuldighe plicht ghenoech te doen / midtsgaders om de onverstandele ende wanckelbare ghemoederen van hare Vrienden ende Favoriten vast te maken / int particulier ende zonder eenighe contentie/brekinge der Wet oft ontrou teghen haren Prince / met malkander ghesproken ende onderlinge voorgestaen hebben. uwer Hoocheyt rechteveerdigen en wettigen titel / om de voordering van v successif recht tottē scepter van Albion. Ja / wie heeft opt meer teghenstante gehad int voorstā van uwer Ma^t. tegenwoor-

4 Hebben sy dit ghedaen by t leuen van hare leste Souueraine, niet om v Ma^t. vleyen, of met deselue te dissimuleren, maer alleen der billickheyt, gherechticheyt, waerheyt ende conscientie haluen, wat zullē sy doen / ja wat zullen sy niet doen / om te leuen sonder molestatie of onghenade / in uwer Ghen. gonste? Nu, nademacl t'ersfelick recht vanden Scepter vvettelick ghedevolueert is tot uwe Ma^t. die nu onder ons is, vwie en zal synē toeblick niet nemē tot v Majestepts Hof / hem seluē daer presenterende tot v Ostagier vooz syne Vrienden / om met verlies van haue ende goet, ja stortinghe van bloedt, te leuen ende te steruen vooz v Majestepts querel / indien v oude teghen-partije sich immermeer zoude doruen stellen teghen de billickheyt van uwe sake.

a De Papisten trachten voornemelick daer na / dat si iemandt van hare secte oft factie opwerpen mochten / bysonder v Infanten van Spaengien.

b Siet het Edict vande Pairs van Engelandt 24. Maert 1603.

De

5 **E**n Hoofst-point van dit Conincrijc ten aensien
vande Religie (stellende de kleyne secten aen d'een
zijde) bestaet in ¹⁰ vier deelen: Protestanten/die ge-
domineert hebben inde tijden vande oude Conin-
ginne: Puritainen/die dapper zijn opghelkomen
onder hen: Atheïsten of Politicquen/die gebroeyt
zijn wt hare verschillen in ¹¹ t'stuck des gheloofs:
ende Catholijcken/dewelcke om datse sich stellen
teghen alle d'andere / oock van alle d'andere ver-
worpen worden / ¹² want de dolinghe is alrijt een
vbandinne vande waerheyt.

10 Een openhaer
laet van onse
Christelike Kerck
ende Staet.
11 Een wegheftoos-
tene onwaerheyt:
geschied dat tussche
hun is/roert alleen
de wterlike saken
kande discipline en
ceremonien / ende
hoort meer tot de
politie der Kercken
dan tot het gheloo-
ve ende leere.
12 Een argument/
Ergo baculus stat in angulo, de stock staet inden hoek.

6 **S**waerlich konnen die alle oft eenighe van
de voorste twee of drie / ¹³ onderdrukt worden:
ende daerom bidden wy uwe Ma^t. ons te willen
bewijzen zo veel gonste als ¹⁴ andere (zijnde van
eene Religie die strejdich is mette Religie die
openlic zal werden gheoeffent in Engeland) van
uwe handen ontfanghen zullen. Want indien de
faute ¹⁵ ghelijck / of kleynder / of gantsch gheene
en is / zo behoort oock de straffe te wesen ghelijck/
kleynder / of gantsch gheene met al.

13 Sy willen claer-
lick v Con Ma^t.
zo wel als de adere
gheneyne Prote-
stanten onderdru-
ken / wan sy willen
te seggē hoe. Godt
beware v Ma^jest.
voor zulcke Onder-
danen / Minen.
14 Wilt ghy hebbe
zo veel gunsten als
de Atheïst hebbe?
Eⁿ na t'spreck-
woordt / Wecht kent
Cruy / zulcken Pot
zulcken Deckfel.
15 Dit en ghelijckt niet altoos. De Protestanten
zijn trouwe Onderdanen: de Papisten niet. Atheïsten en hebben wy niet / miners niet die
daer professie van doen. Godt gave dat wy zoo weynich Papisten hadden. Puritain is
een naem den Anabaptisten epghe / die in onsen staet niet veel faueurs en hebben.

7 **D**e Poorten / triumphael Booghen ende
Pyramiden van Oranckrijck / roepen den tegen-
woordigen Coninc wt voor een Pater Patriæ ende
Restitutor pacis, dat is / een Vader des Vaderlants
ende Wederoprechter des vredes / wt oorsake dat
syn Conincrijck bykans ghenoechsaem in stuc-
ken ghescheurt zijnde door de inlandesche Oor-
loghen / ende ghemaect tot eenen roof den we-
heemschen Wyanden / hy door syn wijs beleydt
ende

Der Protestanten Teghen-gewichte.

5 **De sake van dit Conincryck/ten aensien van de Religie bestaet in twee deelen:** Papisten, die inde leste jaren van haer leste Coninginne tijden/ c door een generale slofficheyt inde executie vā goede Wetten, misgaders t'slapen vande Iustitie, dapper onder ons zijn opgekomen: ende Protestanten/ die om dat sy hun stellen teghen de Papisten van de selue oock verworpen worden/ want de dolinghe altydt een byandinne der waerheyt is.

6 Dese twee en konnen niet te samen bestaen. † Wat mede-deel heeft de gherechticheyt mette ongherechticheyt: ende vvat gemeynschap heeft het licht mette duysternis? vvar eendracht heeft Christus met Belial? vvat deel heeft de geloouige mette ongheloouige? een Christen Protestant met eē Papistisch Afgodendienaer? Ende daerom bidden wy uwe Ma^t. ons zoo beelgun te te bewijzen als andere Princen vā contrarste Religie (als die openelic beledē wort in Engelant) hare Onderdanen bewijzen. Ander Princen en dulden de Protestantē niet te leuen en God te dienen inden Geest ende inder vvaerheyt onder hare Papistische Onderdanen: Zo hopen vvy ooc, uwe Ma^t. en zal de Papisten niet dulden te leuen ende Godt te lasteren met Afgoderije ende valsche Godsdienst onder v Christelicke Onderdanen. Want indien onse sake ghelijck of beter is, dan de hare, zoo moet oock na billickheyde ons ghebruyck ghelijck of beter zijn dan het hare.

7 **De Doorten/triumphele Woghen ende Pyramiden van Vrancryck/roepen den tegenwoordigen Coninck openlick wt booz een Pater Patrie, en pacis Restitutor, dat is/Vader des Vaderlants/ende Wederoprechter des vredes/ ter oorsake dat syn Conincryck bycans genoegh in stucken ghescheurt zijnde door de inlantsehe Oorlogen/ ende gemact tot een roof dē wttheemsechen Vyanden/ hy door syn wijs beleydt ende dapperheyt tselue wederom tot hem selue gebracht ende alle vremde Vyanden weggedreue heeft/ welc hy voornemelic**

c Diet het Edict
vande Coninginne
Novemb. 3. 1602.
Anno Reg. Regin.
Eliz. 44.

† 2. Cor. 6. 14. & 15.

ende dapperheyt eselue weder tot hemselfen ghes-
bracht / ende alle vreedende Vyanden wtgedreuen
heeft: t welck hy vooiamelick heeft wtgherecht /
mits verstaende totte duldunge van een Religie
strijdende teghen de ghene die aldaer openlick
beteden wordte.

16 Non causa pro
causa, hy neemt
door oorsaeck van
een saer die daer va
geen oorsaeck en is:
leest het Teghen
wicht.

8 Zonder twijffel / Ontfichlick Souverain /
t Coninckrijck van Engelande is door de wreede
vervolginghe der Catholycken / bynaest inden
haet gekomen van alle Natien der Christenheyt:
den handel ende traffique is verhallen / oorloge
ende bloetbergieten hebben selden stil gestaen: de
imposten ende schattingen waren noyt zo groot /
met misnuegen van ontalliche ghemoederen: al
twelck uwer Ma^s. Princelike oochslyckinghe
ouer uwe ootmoedige Supplianten de benaude
Catholycken van Engelande lichteelc richten zal /
bysonder in de incomste uwer Hoocheyt. † Si lo-
quaris ad eos verba lenia, erunt tibi serui cunctis dieb^s.
Indien ghy hun goede woorden gheest / zo zullen
sy v knechte zijn alle de dagen ws leuens; zeyden
de wijse Raetslieden Salomons tot ²⁰ Roboam.
Want vryheyt na verdrukkinghe / is als een zoete
aenghenamen stilte / na eenen vreeselicken storm:
ende een weldaet ghedaen inde verdrukkinghe
verdobbelt de waerde van dien.

17 22 onbeschaem
de loghen.

18 Ende dit al ter
oorsaeck van de ver-
raderijen / rebellien
en ander ontrouwe
practiken en strecke
der Catholycken.
19 Indien de Pa-
piste verraderije en
rebellie hebbe aen-
gesicht ten tyde sy
wat bedwonghen
ware / wat en zul-
sy niet dovelbestaen
als sy meer vry-
hepts hebbe zoudt:
† 3. Reg. 12. 7.

20 De Con. Ma^s.
en is zo kinich niet
inde regeringhe / of
hy en weet wel dat
gheen Onderdaen
getrouwelick twee
Meesters dienen
kan / te weten / den
Paus ende haren
gesworen Coninc.

21 Soet luydende /
doch forte propoo-
sten: als of syne G.
bekommet waer
waer: wert de Turk
of de Paus van
hem maken.

22 Clachten zonder
oorsaeck / als syne
Ma^s. wel weet.

9 Hoe aenghenamen zal wesen allen ²¹ Catho-
lycken Princen int ghemeynte verstaen / hoe der
Coninginne ²² Elisabeth strengicheyt verandert
is in uwer Majesteys Conincklike goedertie-
renheyt / ende dat de lastsinnicheyt eens Mans
weder-opbouw / t gunde de qualick-onderwesene
gramschap eeney Vrouwe om veer ghestooten
heeft.

heeft wtgerecht mits de Iesuiten, als Stokbranden van alle oproer en rebellie, d'condemnerende eeuwelic wt syn Conincrijk gebannen te vvorden. Also zal ooc v Hoocht. vvarachtelic genoemt vvorden *Pater Patria* & *fidei Defensor*, een Vader des Vaderlands ende Beschermier des gheloofs/indien v Ma^t. syne eygen heylige Persoon bewaert voor de verradersche aenlage van syn ontrou-hertige Onderdanē: v Conincrijk voor alle aenvallen en bespryingen der vremder Vyanden, ende de Ma^t. des eeuwich-leuenden Gods voor de lasteringen en profanationen vande snoode Afgodendieners: al t welck uwe Ma^t. vvijsselic en mannelic zal te vvege brengē, mits de oproerige Iesuiten, verradersche Papen en al hare Discipulen, als Stichters aller beroerten ende oneenicheden, verdoemende eeuwelic wt syn Conincrijcken ende Heerschappijen ghebannen te vvorden.

8 **T**'is buyten twiffel/Onsichlic Sonnerain/dattet Conincrijk van Engellant ende Yerlant, door de onnatuerlicke, ontrouwe en verradersche practijckē yande vyreede Roomsche Catholijcken, e zijn bynaest verwoest en gewordē tot een schouspel vā alle Natien der Christenheyt: de handel ende traffique is zeer verballen/oorloch en bloetvergieten hebbē selden opgehoudē/ d'imposten en schattingē warē noyt zo groot/met misnuegē vā ontallicke gemoederē: al twelc v Ma^t. Princelick acht nemien op't ootmoedich versoec van uwe deuote Supplianten/de getrouwe Protestanten lichtelic richten zal/bysonder in uwer Hoocht^{te} f aenkomste. † *Si Iehouah sit Deus ipse, sequere eum: si autem istorum Baal, sequere eum*: Is de Heer v God, volcht hem: ist ooc harē Baal, volcht hem: vvas den vvijsen raedt des heylighen Elia tottet volck Israēl. Maer het toelaten van twee strijdende Religien, vvaer hincken tusschen twee opinien.

9 **H**oe aengenaem zal het wesen vooz alle Christen Prince int gemeyn/en hoe eerlic vooz v Ma^t/te verstaen hoe der Coninginne Elisabeths oprechticheyt vooz uwe Coninclicke stantvasticheyt ghe-

B ij

continueert

Siet Mit. Ven. Plaidoye tegen de Iesuiten. Ende: bypmoedich Discours tott Coninc van Conincrijk aen gaede de restit. der Iesuiten. Leiden. Anno 1692.

Wie heeft t'eeniger tijt gerebellet zedert den aenbauc vā de regeringe der Coninginne Elisabeth als de Papisten? Wie warē de Rebellen/ Conplis en/ Voorstanders ende Faouten vā de Rebellen als de Papisten? en consequente hewie zijn de oorfaec geweest van zoo groote imposten ende schattingen als dese selue knipden? Siet het Coninclick Geschenck Lib. 2. pag. 29. t. 1. Reg. 18. 21.

23 Wan niemant
als hande boofte.

† Esaie 2. 4.

heeft: dat de klimmende Leeuw wordt een stil
voorby-gaende Leeuw / daer de stil voorby-
gaende Leeuw is gheweest klimmende: Hoe
aenghenaem zullen alle uwe Onderdanen zijn
in alle Catholijcke Landen / daer sy nu bykans
van alle gheschout worden ²³ / wanneer sy sien
zullen dat u Hoocherde gheen Spiessen ende
Ghebanckenissen baerdich maect om de pro-
fessie van haer gheloofte / maect hun toelaet Tem-
pels ende Altaren / tot het ghebruyck van hare
Religie. Dan zullen wy sien met onsen ooghen
ende tasten met onsen handen in dit Landt / den
gheluckighen zegghen Esaie, † dat Swaerden
zullen veranderen in Ploech-pfers / ende Lancien
in Sepsenen: ende alle Natien zullen zegghen
met verwonderen / Hij sunt Semen cui benedixit Do-
minus: Dese zijn het Zaet dat de Heere ghe-
zegghent heeft.

24 Des Magistraet
is Welvaerder van
de geheele Wet / by
de welke Afgode-
rije klaerlick verbo-
den is.

25 De Papisterij
is noyt onderhou-
den by Donaldi tijden.

10 Wy versoeken niet meer gunst van uwer
Ghenaden Handt / dan dat wy de Catholijcke
Religie met rusten moghen ²⁴ belijden / die al
uwe gheluckighe Voor-ouders beleiden hebben /
van ²⁵ Donaldo af die eerst bekeert wierdt / tot
uwe Ma's. Moeder (die haers ghelijck niet en
hadde) lest ghemartiriseert.

26 Ghy noemt de
dijpsterijste r'icht /
Esaie 5. 20.
Dese geheele See-
tie is een clare pe-
nitio principij, daer
men neemt voor
bewijs dat noch in
dispute staet.

27 Zoo is oock het
Turckdom ende
Yndendom.

28 Ghy wilt zegghen tot alle verraderij ende rebellij segghen uwen wettighen Prince.

11 Een Religie ²⁶ eerbiedinghe waerdich /
van wegghen hare oudcheit: ²⁷ vol Majesteys /
van wegghen hare wijde verbredinghe: stand-
vastich / van wegghen hare gheduericheit: onbe-
rispelich / van wegghen hare Leere / leydende tot
alle soorte van ²⁸ deuehde ende Godtsalicheit /
ontraddende alle sonde ende boosheden. Een Re-
ligie ghelieft by alle Herders der eerste Kercke /
bebesticht

continueert wort/ en dat de couragie van een Man weder opboudt/ t'geen de niet-onderwesene Iustitie van een Vrouwe met oochluyckinge voorbygegaen is? Dat de klimmende Leeuw onder de voeten verplet de Vyanden van Godt ende syner vvaerheyt, van haer Prince en Vaderlant: daer nochtans de voorbygaende Leeuw niet minder en is geweest als de klimmende: Hoe aengenaem zullen al uwe Onderdanen zijn door de geheele Christenheyt/ die lestmael beducht vvas voor den afval van v Conincrijc, als die zal sien dat v Hooch de ware Religie in stillicheyt hanthaeft, g ende niet toe en laet dat de Afgodische Pa-

g Siet het Coninck
lick Geschenck/
Lib. I. pag. 19.

10 Wy versoeken niet meer gunst van uwer G. Hant/ dan dat ghy al uwe Onderdanen porre vvilt den Heere ende syn aenschijn te soecken altyt, dat ghy v d' Afgoderije vvilt verhinderen, de Godtslasteringhen onderdrucken, valsche Godsdiensten afschaffen, ende maken dat in al uwe Heerschappijen mach omhelst vvorden de eenige vware Religie, die uwe gheluckighe Voorfaten Coninc Eduwaert VI. en Coninginne Elisabeth saliger en vermaerder gedachtenisse, stantvastich hebben gehanthaeft: ja daer van uwe heylige Ma', tot noch toe professie heeft gedaen met sonderlinge i stant-

† Esaie 2. 4.

h Siet het Coninck
lick Geschenck/
Lib. I. pag. 19.

11 Een Religieerbiedinge waerdich/ om haer ontheft: vol Ma^{te}. om haer geschichte ordre: vvonderlic, om haer macht ende kracht: onberispelic/ om haer Leere/ leydende tot alle soorten van deuchde

i Siet het Coninck
lick Geschenck/
Lib. I. pag. 20.
e 21.

bebesticht by alle Generale Concilien / onder-
honden door alle oude Doctoren / ghehanchaese
door de eerste ende aller-Christelickste Keysers /
ende vande welcke alleen bykans ghesproken
wordt in alle Kerckelicke Historien / bezeghele
mettet Bloedt van millioenen Martelaren / ver-
eiert mette deuchden van 300 menighe Confes-
soren / schoon-ghemaecht mette zuuerheyt van
duysenden Maechden / 29 300 ghelijckformich
het natuerlick vernuft ende redene / ende eyndte-
lick 300 ouer-een-komende metten heplighen
Text van Godts Woordt ende t'Euangelium.
Het by ghebryck deser Religie versoeken wy /
300 niet in openbare Kercken / ten minsten in
private Hupsen : 300 niet niet toestemminghe /
ten minsten niet verdraghe / zonder yemande
daer ouer moepelick te vallen.

12 **D** Ghenade mach sich verskeren / dat
indien eenighe 30 Proestanten of Puritainen /
ghedreuen door eenighe wterlike bromicheyde
des leuens / tzij de selue spruyte wt een in-ghes-
boren in-ghenue der natuere / of door breefe van
eenighe tijdelicke straffe / hun eenichsins houden
totte ghehoorsaemheyt der Wetten van ulwe
Hoocheyde : dat voor seker de Catholycken de
selue ghehoorsaemheyt bewijzen zullen alleen om
der conscientie wille. Sphuyden drijuen / 31 dat
de bevelen ende ordonnancien van Princen geen
Ondersaet en verbinden onder de straffe der
sonde / ende daerom maken sp luttel swaricheyts
in hare conscientien de selue te ouertreden / hou-
dende voor de principaelste pijn de schuld der
sonde. Maer de Catholycken bekennende 32 ver-
dienst in ghehoorsaemheyt / ende wanverdienst
in onghesoorzaemheyt / en konnen niet anders
dan zeer swaerlick 33 ghequelt worden / om de
minste ouertredinghe die sy in dit stuck zonden
moghen doen,

Daerom

29 Een lof die wel
past op de Papistes-
rije / als die maer en
bestaet in pure sen-
sualiteit ende ghe-
hoelicheyt : Maer
sy quaet kiecken.

30 Murato nomine
de te fabula narra-
tur : onder de naem
bā andere wort dit
zeer wel geseyt van
v. d. Papist.

31 Eē groveratum-
nie : evē of wy wil-
den drijuen dat de
boosheyt der onges-
hoorsaemheyt zou-
de geboelt worden
zonder straffe / ende
dat in daer bā zou-
de onslaghen zyn
mette schuld der
sonde / es niet veel
eer / dat de straffe is
een onghetwijfelt
gevolch van schuld /
indien se niet beyde
door Christi wech
genomē en werde.

32 Recht : inde ghe-
hoorsaemheyt des
Paus / niet der be-
velen der Princen /
ten zij die accorde-
ren niet des Paus
goedt-duncken.

33 In : maer alle de-
se quellinge worde
haest afgewassen
ende vergeve mette
blase van een Pa-
pionische Bul.

ende Godsalicheydt/ ontraddende alle sonde ende
 boosheidē. Een Religie geapprobeert van God selue,
 goet-gekent by syne vvysheyt, en bevesticht door synen
 H. Geest, gewortelt inder wtvercorenē hertē, gelieft van
 alle Herders der eerster Kercke / bevesticht door
 de beste Concilien Generael/ onderhouden by alle
 oude Doctoren/ gehanchaest door d' eerste en aller
 Chastelicste Keyzers / wtgedruet inde H. Schrift,
 verzegelt met het bloet vā millioenē Martelaers/
 en itantvastelic beledē vā alle heylige Confessore/ daer
 noyt yemāt aē twisselde als alleē hare vyandē, die noyt
 en is verādert dā vande Kettters, zijnde de eenige Religie
 die vervaet is in Gods W. Woort en Euāgelium.
 De Papistische afgoderije ist die vvy versoeckē dat vve-
 geroyt vverde, ist niet door nieuwe Placcatē, tē minsten
 by stracke executie van sodanige goede Wetten, die in
 zulcken saecken alreede int ghebruyck zijn.

12. **D** Genade zij versiekt/ dat indien eenighe
 Papisten gedreue door eenige wterlicke vromicheyt
 des leuēs/ tzij dat deselue spruyt wt eē ariigē dore
 ingebē der nature/ of door vreesē vā eenige tijelic-
 ke straffe him eē eniger matē houdē totte gehoor-
 saemheyt der Wette uwer Hooch: dat voor seker
 alleen de Protestanten de selue gehoorzaemheyt be-
 wijsen zullē om der consciencie wille. Sy driuen
 dese gevaerlicke en verdoemelicke k Propositionen: 1. Dat
 de Paus macht heeft de Coningē te excommuniceren:
 2. Dat hy macht heeft om d' Onderstatē te absoluerē van
 haer gelooue en getrouwicheyt: 3. Dat de Paus de Princē
 beroouē mach vā haer Croon en Scepter, en deselue een
 ander geuē: 4. Dat eē priuaet Persoon de executie mach
 doen, tzij met moort of met vergift ouer dē geexcom-
 municieerde Coninc: 5. Dat mē dē Ketterē geen gelooue
 houden moet: 6. Dat de gene die geen gemeynschap en
 hout mette Roomsche Kerc eē Ketter is, en consequen-
 telic ooc v Hoocheyt: 7. Dat geē geestelic Persoon ver-
 raderije begaen en mach tegē eenich tijelic Coninc, ter
 oorsake dat hy niemant ondervvorpē en is als dē Paus,
 ende

k. Siet d' Oratie tot
 den Coninc van
 Brancrick op de
 restituē der Iesus
 teuende Emanu-
 aphorism. & Bellar-
 min. Libro de ex-
 emptione Clerico-
 rum.

34 Timeas Danaos
vel dona ferentes.
34 brochten sy b
gheschenken ghes
loofte niet. Als of
de Paus niet en
soude machtiech zijn
over desen alle niet
re woort te dispens
seren: Ende of een
Papist niet en zou
de moeten doen dit
of dat, zoo haest de
Paus hem maer
eenen wenck geeft,
op straffe bā groo
ter bloet est eeuw
ghe verdoemnisse
bā ziel est lichaem
indien hy selve
wepghert. O Heer/
opent de oogt van
desse Menschen.

13 Daerom Ghenadichste Souuerain / wy
uwe langh-verdruchte Onderdanen / 34 proteste
ren met alle behoorlicke ootmoedicheydt voor de
Majesteit Godts ende alle syne heylighe En
ghelen / van zoo ghetrouwe ghehoorsamenheydt
ende onbesmette onderdanicheydt tot uwe Ghe
nade / als opt eenighe ghetrouwe Onderfaten in
Enghelant of Schotlandt aen uwer Hocheyt
Voorfaten bethoont hebben / met voornemen
van uwe Majesteit niet Lijf ende Goedt alsoo
sinceerlick te dienen / als in voor-tijden de
aller-ghetrouste Isracliten deden den Coninck
David / ofte de trouste Legioenen de Room
sche Kersers.

14 Ende alsoo / vermaachtende uwer Maje
steits ghewoonlicke gunste ende ghenadighe
goedertierenheydt / willen wy b Devote Sup
plianten ons rusten in hem / wiens Handen der
Coninghen Herten bestieren / ende die de ghenad
ighe met gheltijcke wedergunste vergelden wil.

Vwer Heyligher Majesteit
zeer deuote Dienaers.

De Catholycken van Enghelant.

ende diergelycke meer, en en zouden geen consciencie
maken op des Paus belieuē, maer dencken dat het een
groot verdiēst werc waer, indie hy maer zulcx beual/
niet alleē uwe Wettē te ouertredē, maer ooc haer moet-
willige handē aen v te slaē, en te vermoordē uwe H. Per-
soon, dat God verhoede. **Maer** de Protestantē hebben
gelcert dē Keyser te geue dat s'Keyfers is, en Gode dat † Matth. 22. 21.
Godes is: mitlgaders de hooge Macht onderdanich te † Rom. 13. 1.
zijn als Gods ordinatie, en konnē niet anders dan zeer
suaerlic gequelt wordē om de minste ouertredinge van
Ouerheys rechtveerdige, noodige en bequame Wettē.

13 **Daerom** zeer gunstige Souuerain, wy uwe
oude getrouwe Onderdanē / belouen en protesteren
in alle behoorlicke ootmoedicheydt voor de Ma^r.
Godes ende alle spne H. Engelen / also getrouwen
onderdanicheyt en onbebleete gehoorzaamh3 tot
u G. als opt eenige getrouwe Onderdanē in En-
gelat of Schotlant aē uwer Hooch^r. Voorouders
betoont hebbē / met voornemē van uwe Ma^r. met
haer Lijf ende Goedt te dienen also oprechtelick
als in voortijden de aller-ghetrouste Israeliten
deden den Coninck David / oſtē de trouste Le-
gioenen de Roomsche Keyfers.

14 En aldus niet twiſſelende aen uwe Ma^r.
stantvastige professie inde ware Religie / en God-
licke sochbaldicheyt voor d' wtroddinge van alle
Afgoderije / wilkē wy h denote Supplianten ons
gherust stellen in hem die de Hertē der Conin-
ghen bestiert / ende met weder-eere eeren wil den
ghenen die hem eert.

V heylighe Majesteys zeer getrouwe

Dienaers

De Protestanten van Enghelandt.

C

Cozte

Cozte aenmerckinge

vande Redenen der Catholijcken/
daerom sy meynen datmen hare Religie
behoort te dulden in Engelant: verbater
in haer Vertooch aen syne Hoocheyt.

I. Redene.

Met de 3. Sectie
van s' Vertooch.

DE Catholijcken zijn ghereedt alle ghetrou-
wicheyt ende schuldige plicht te bevvijsen, die
de Coninck van hunlieden begeeren ende ver-
vachten mach:

Ergo / zal het syne Majesteit ghelieuen hunlieden te
gunnen toelatinghe van hare Religie.

Antwoordt.

I. Op het Antecedens of voorste deel.
Dit moet verstaen worden met conditie / te
weten: Indien de Coninc hunlieden de toelatinge
vergunnen wil / dan zullen hem de Papisten heel
ghedienslich zijn: Maer indien hy dat niet doen
en wil / zoo zullen sy weder draben op den ouden
voet / practiserende ende int heymelick handelende
teghen syn Coninckliche Persoon ende Staet / zo
sy ghewoon waren ten tijde der Coninginne Eli-
sabeth. Maer zo sy geen gehoorsame Onderdanen
en willen zijn om der consciencie wille / ghelijck sy
daer toe verbonden zijn / zoo zal onse Gheduchte
Souuerain (na myn opinie) cleyn proffijt trecken
van haer Huerlings-dienst.

2 De Papistische Religie / na dat hare articu-
len luyden / brengt mede verraderije tegen de wet-
tighe authoriteyt ende staet van onsen Coninck.
Siet het Teghen-ghევvicht Sect. 12. Daeromme
wat de Papisten protesteren of pretenderen / ten
geldt niet / sy konnen geen getrouwe Onderdanen
zijn /

zijn/30 langh de Paus haer mach ontslaen bande ghehoorsaemheydt die sy haken Prins schuldich zijn. Siet opden kane de 34. aentecekeninghe.

3. **Wt** kracht bande Pausselike Religie/schrijft de Gheestelike staet haer selven toe immuniteyt ende vrydom/wt kracht bande welcke/sy meynen niet onderworpen te zijn noch de macht syner Hoocheydt/ noch syne Gherichts-houen/ noch eenighe ordinarise schattingen: dese dan ontrec-kende hunseluen wte ghehoorsaemheydt des Co-nincks om haer te houden inde onderdanicheyde van een vremde Potentaet/verloochenen alsoo de volkomene macht die hy heeft in syn eygen Lan-den ende Heerschappijen.

II. Op het Ghevolch.

1. **Hoewel** syne Majesteit inde Politie mochte wenschen dat alle Papisten binnen syne Coninc-rijcken / ghehoorsame ende goede Onderdanen waren / nochtrans en kan syne Hoocheyt niet toe-staen / oft yet aennemen om daer toe te gheraken/ ten zij dat zulcks bestaen mach mette Wet Gods; zuleks als toelatinghe van Paepsche Afgoderije nemmermeer ghezijn en kan.

2. **De** practijcken vande Papisten zijnde on-seker / en betaemt het eens Princen diep vernuft niet te willen remedieren onsekere ende mindere accidenten / met het openen van een wijde Deure tot groote ende ghewijffe perijckelen.

III. Redene.

De Catholycken hebben vlijtelick haer vermoghen ~~wt de verbe ende~~ ghedaen int beschermen van des Conincx gherech- ~~vierde Sectie.~~ tighen ende vvettelicken Titel tot den Scepter van Albion.

Ergo/ Syne Majesteit zoude machtich vvel doen, haer te beloonen met een Toelatinghe.

E ij

Ant-

Antwoorde.

I. Op het Antecedens oft het voorste deel.

1. Zoo de Papisten zo vast hielden (ghelijck sy nu zegghe) voor des Coninc gherechten Titel: sy en zouden zulcken vlijt niet aenghewende hebben voor den ghepretendeerden Titel vande Infante, als sy ghedaen hebben.

2. Genomen sy waren ende deden zulcken vlijt voor syne Majesteys Titel: nochtans is het ghe- loof-weerdich / dat sy anders niet en waren dan gehuerde Judassen / om te spelen / Quid vultis nisi dare, & ego tradam, &c. Sy woude wat doen / op hope van toelatinghe / maer om der conſeientie ende gherechticheyt niet met allen.

3. Dat sy hier voorwenden schijnt gheschiedt te zijn in Coninginne Eliſabeths tijden / welck (zoo het zo ware) groote ongetrouwieheyt van haerder zijde gheweest ware tot haren Prince. Ende men kan wel bedencken / dat verradersche herten tegen Coninginne Eliſabeth, niet en konnen vande ghetrouste Onderdanen zijn van Coninc Iacob.

II. Op de conſequentie oft het ghevolck.

1. Ghenomen het ware den Catholijcken gheoorloft in Coninginne Eliſabeths tijden / te blieden wt haer Landt / ende blyticheydt te doen om des Coninc gherechten Titel te vorderen / zo en deden sy maer zulcks als sy ſchuldich waren. Evenwel en zoude het syne Majesteit niet gheoorloft zijn / toe te laten de vrye exercitie van Afgoderije / welck ware een groote verachtinghe Gods.

2. Zo dit ſchoon in ſich ſelven gheoorloft ware / nochtans en ware het niet behoortlic den Papisten te vergonnen eenighe toelatinghe: ghemerct haer meyninghe ende oogh-merck tot veranderinghe / haer ghetal / aenſanck / verbindinghe / zo bytens landts als binnen / ende andere dierghelijcke / ons behooren ſuspect te zijn.

III. Re-

III. Redene.

Puritainen ende Atheïsten, zijnde vā contrarie Religien Wt de 6. Sectie.
vande Protestanten, vvorden in Engelant gheleden.

Ergo / Syne Mat. vermacht met ghelijcke redenen te
duldē de vrije oeffeninge vande Catholijcke Religie.

Antwoorde.

I. Op het antecedens oft het voorste deel.

1 Zulcke / de welcke door tweedzachticheydt
schandaleuslick oft ergerlick haer seluen onthou-
den van onse openbare Vergaderinghen / ende
weygheren Gode niet ons te dienen / en worden
niet toeghelaten / maer ghestraft na onse Wetten
ende Ordonnantien.

2 Puritainen (zoo sy die noemen) en zijn niet
tegen de Protestanten in Religie. Siet voren op den
kant aenmerckinghe 11.

3 Aengaende Atheïsterije / daer en wort geen
openbare professie van gedaen in Engelant / ende
daerom en kan geene toelatinge daer van ghezijn.
Siet op den kant daer 15. staet.

II. Op de consequentie oft het tweede deel.

1 Wt boordachte toelatinge van den oproeri-
gen ende tweedzachtigen Puritain/en volcht niet
dat den Papist zoude toegelaten worden/ende dat
om verscheyden redenen/te weten:

1 Den Puritain en houdt gheen opinie die
daer reghel-recht strijdt/oft teghen de Majesteit
Gods / oft teghen de Souuerainiteit van syne
Hoocheydt/ghelijck de Papist doet.

2 Zo den Puritain in eenighe van dese over-
trede/zo en behoorde daerom nochtans de Papist
niet toegelaten te worden: want also zoude t'ghe-
tal van quade Onderfaten vermeerderd worden.

3 Den Papist is sochlicher dan den Puritain
oft Atheïst/om d'opinie van gheleertheit/om dat
hy sich ontrouwelic draecht/om syn ghetal ende
aenhant 300 thys als buyten.

C iij

III. Res

III. Redene.

Wt de 7. Sectie:

Den Coninck van Vranckrijck heeft vergunt een toelatinghe van beyde Religien, vvelck d'oorfake is van de ruste in syn Coninckrijcke:

Ergo/ Den Coninck van Enghelant mach oock dierghelijcke doen.

Antwoorde.

I. Op het antecedens of het voorgaende.

1 D'oorfake van brede in Vranckrijck en was niet toelatinghe/maer het wtseggen ende bannen vande Jesuiten. Siet het Tegen-ghewichte, Sect. 7.

2 De contrarie Religie in Vranckrijck is toegelaten door noot/ ende om de onmachticheyt der Catholijcken om de andere wt te drijven/ als sy deden ten tijden van Charles IX. ende Henricus III.

3 Int ghene de Fransche Coninck toelaet/ en zijn gheen poincten streckende tot verminderinge van syne souuerainiteyt oft opperste macht/ ende en wordt daer oock metter daet niet gheattenteert teghen synen Persoon: Maer het voornemen heeft altyts anders gheweest met de Papisten in Enghelandt.

II. Op de consequentie of het ghevolch.

1 De Menschen leuen by den reghel van Reden ende Wet/ niet by exempelen.

2 De Coninck van Vranckrijck houdt correspondentie in Religie metten Paus/ daerom in een questie van den dienst ende eere Gods/ zoo en kan noch en vermach een Christen Prince/ professie doende vande ware Religie/ hem daer in niet naer volghen.

3 Hoewel de Coninck van Vranckrijck de zijne exercitie van Gods Woordt te prediken toelaet/ een leeringhe in haer seluen heplich ende gherechtich/ welke de Souuerainiteyt van een Prince niet te hoort en doet: nochtans en vermach de Coninck

Coninck van Enghelandt niet de Papisterije toe te laten / de leeringhe zijnde in haer seken Anti-christisch ende ongodtlick, verknocht met oneere ende perijckel.

4 De Coninck van Brancrijck vergont toeslatinghe dien / die hem bekennen voor haren gherechten Heere / die noyt ghestaen en hebben noch na syn Croone noch na syn leven / noch door geen middel daer toe ghebrocht hebben kunnen worden / ontzulcks te doene: daer ter contrarie syne Majesteit van Enghelandt versocht wort zuler toe te staen den zulcken / die daer houden Dat hy een Ketter is, dat hy ontbloot behoorde te worden (door des Paus Bulle) van syne Keyserlicke Croone ende Conincklicke Weerdicheden: den Papisten zegghe ick / die alreede hare schuldighe ghehoorsaemheyt eenen vreemden Prince toegheseydt hebben: die niet ophouden / maer gheduerichlick practiseren om een veranderinghe; die oock ter gheleghender tijdt / bevel hebbende vanden Paus / gereet zijn de Wapenen aen te nemen tot vernielinghe van synen Scepter ende Staet / van synen Conincklicken Persoon / ende den waren Godsdienst.

V. Redene.

Indien de toelatinghe vergont vvordt, Enghelandt en wt de 8. Sectie.
zal van alle Christelicke Natien zoo niet behaet vvorden alst nu is, door de vvreede vervolghinghe der Catholijcken.

Ergo / Toelatinghe mach met goede redene, ghegunt ende ghehandvest vvorden.

Antwoorde.

I. Op het anteedens of het voorste deel.

Engelant en is van alle Christelicke Natien niet behaet / oock en heeft het noyt (gheduerende den tijt daer de Papisten op sien) de Catholijcken vervolcht / dan wel Derraders ghestrast.

De

De Papisten schoon toeghelaten zijnde / en zullen nochtans de ghene die Enghelandt haten / Enghelandt niet ophouden te haten / noch sine Majesteit / den Staet / ende by na alle d' Onderdanen bekentenisse doende van de Waerheydt / ende dat om de onghenade die euen wel bliuen moet op de Papijse.

II. Op de consequentie of het tweede deel.

1. Toelatinghe te vergonnen / op dat Enghelandt niet ghelastert en worde door het procederen teghen de Papisten / ende ghesaet vande oproerighe / ware in stede vanden tantswier te gheniesen / de herseuen tot te Rane.

2. Zoo wy acht hebben op de ghene die ons haten: den onghesondeerden gronde die sy daer toe hebben: de weynighe schade die daer door komt: ende ter andere zijden / de onnijdelijke schande / het perijckel ende t'quaedt dat door de toelatinghe voortkomt: wy zullen bevinden / dat het eerste niet weerd en is datmen daer op lette / wanneer daer questie is van t'leste.

3. Het ophouden van der Catholijcken haet / zijnde gheheel ende al onseker ende onghewis / en stelt in Politie gheenen vasten gront / om daerom te omhelsen ende aen te nemen eene zo zo ghelicke toelatinghe.

W. J. Redene.

Wt de 3. Sectie.

Toelatinghe zal veroorsaken het ophouden der vyantlicker aanslaghen van de Catholijcken teghens dit Coninckrijcke: vvaer door Traficque vry zijn zal: Imposten ende Schattinghen niet zoo groot noch zoo vele.

Ergo / Toelatinghe behoorde omhelst te vvorden.

Antwoorde.

I. Op het antecedens of het voorste deel.

1. Het en is de sake van de Religie niet (hoewel het een deel gheweest is van haer deckmantel) die de

de Wyanden opgheroept heeft teghen dit Landt:
maer gheweldighe humeuren van eergiericheyt
tot een Monarchie/ van boosheyde ende wraeck-
ghiericheydt op ghemeynde onweerdicheden/het
verskeren van hare grootheyt/ door het vermin-
deren van haer Nabueren/etc. Daerom toelatinghe
en kan de vyandschap niet wech nemen.

2 Ghenomen de Religie zij d'oorzake/ noch-
tans het en is Toleratie niet/maer Alteratie daer-
si haer oogh-merc op hebben: ende daerom hare
vyantlike practijcken ende quade boornemen en
zullen niet lichtelick ophouden door toelatinghe.

3 Wyandelicke aenlagen moghen ende kon-
nen ophouden oock zonder toelatinghe/mits ma-
kende dat onse Teghen-partije middelen ontbre-
ken om quaet te doen/item door noot/dwant/etc.

II. Op de consequentie oft het tweede deel.

1 Men mach gheen quaedt doen/ op datter
goedt wt come: Toelatinghe van Afgoderij kan
niet gheloochent worden/quaedt te zijn.

2 Van twee quaden/ staet het minste te ver-
kiezen: Wyandelicke aenlaghen moghen het
Lichaem in perijckel brengen: maer toelatinge
verdoemt de Siele.

VIJ. Redene.

Toelatinghe sal aenghenaem vvesen allen buytenlant-
schen Catholijcken Princen.

Ergo/Sy behoorde toeghelaten te vvorden.

Antwoorde.

I. Op het antecedens oft het voorste deel.

1 Alteratie zoude aenghenamer wesen den
Catholijcken Princen/dan Toleratie: Zoude al-
teratie daerom toeghelaten worden?

II. Op de consequentie oft het tweede deel.

1 Zoude syne Majesteit toelaten een Godt-
loose

loose saecke / ende hazarderen synen Coninck-
lichen Persoon / ja syn Ondersaten / ende de
Waerheydt Gods / om te ghelieven Catholijcke
Princen?

2 Oft het behoorlick is, int aensien Gods / v lie-
uer ghehoorsaem te zijne, dan Godt, oordeelt ghy,
Aetor. 4. 1.

3 Zo ick de Menschen vvilde behagen, zo en zoude
ick Christi Dienaer niet zijn, Gal. 1. 10. λόγῳ ἀλλοτρίῳ.

W. J. J. Redene.

W. J. J. Redene.

Alle Ondersaten van Enghelandt die nu by na eenen
grouwel zijn by allen, zouden aenghenaem zijn in
allen Catholijcken Landen, zoo toelatinghe ver-
gont vvare.

Ergo / Toelatinghe behoorde niet ghevveyghert te
vvorden.

Antwoorde.

I. Op her anteceden, oft het voorste deel.

1 Het is onwarachtich dat d'Engelsche eenere
grouwel zijn allen Catholijcken Landen/ anders
dan om haer Religie / ghelijck alle andere Pro-
testanten zijn.

2 Ghenomen datter tolleratie zij / nochtans
oneenicheyt in Religie / verdempt de aen-nemin-
ghe van dien int ghenoeft: Daerom en is het
niet bewijstich dat Engelsche Ondersaten/ zijnde
Protestanten inder Religie / zouden ghehouden
ende gheacht worden onder de Oproer-makere.

3 Nullus est fidus eorum affectus, quorum est di-
uersa fides, zeght Hieronimus: Dat is/ daer is gheen
goede grondt/ daer t' gheloobe verschen den is.

4 Niet Tolleratie / maer openbare Alteratie/
zoude (moghelick) d'Engelsche Ondersaten aen-
ghenaem maken.

II. Op de consequentie oft het tweede deel.

1 Gheen sonde en mach ghedaen worden te-
ghen

ghen Godt / om te ghewinnen eenich particulier
voordeel.

2 Het is een groot misverstant in Politie / dat
men op hope van ydele ende onsekerre reputatie /
quade ende onbehoorlike saecken zoude willen
voorz handen nemen.

III. Redene.

Zoomen de Catholycke Religie toelaet, vvy zullen ^{Wt de 9. Dertie.}
eenen verskerden Peys ghenieten: De Svveerden
zullen in Ploech-yfers, ende de Lancien in Sickelen
verandert vvorden.

Ergo / Tolleratie behoordemen toe te laten.

Antwoorde.

I. Op het antecedens oft het voorste deel.

1 De Religie en is d'oorzake niet van het bre-
ken vanden Peys / ende byandelicke attentaten
teghen dit Coninckrijck / als bouen verhaelt is.

2 Zoo die d'oorzaecke ware: Nochtans het
Euangelium / welck het dinck is dat sy gheerne
zouden wtropen / zoude bliuen / spijt alle toelatin-
ghe / also dat de oorlogen niet lichtelick ophouden
noch ghedaen zouden zijn.

3 Wt toelatinghe zoude ghebroept worden
ende voortcomen / Ghebepustheyt / Twist / Twee-
dracht; ende ten laetsten / doodtlijke oorloghe /
eer dan Peys.

4 Zoo de Papisten gheduerichlick verrade-
rijen aenghericht hebben ten tijde van haer be-
dwanch in Coninghinne Elisabets tijden / kan
men nu niet ghissen / dat hebbende meerdere vry-
dom / sy oock meerder schelmerije aenrichen zou-
den: zonderlinghe nademael des Paus boosheyt
teghen de Waerheyt gheduerichlick blijft / ende
zoo langhe de Papisten niet versaeckt en hebben
de ghehoorzaemheyt die sy hem beloost hebben.

II. Op de consequentie oft het tweede deel.

1 Dat opde toelatinghe Peys volghen zoude /

D ij

12

is niet waer-schijnlich: ende vervloect zij dien Pays, die niet en kan veroorsaect oft te vveghe ghebracht vvorden, dan door t'sondighen teghen Godt.

2 Maledicta sit omnis concordia, distitura sinceritate veritatis, dat is/ verbloect zij alle eenicheydt/ zonder d'oprechte waerheyt/ zeght Irenaeus.

F. Redene.

Des Conincks gheluckighe Voorfaten deden alle bekentenisse van de Catholijcke Religie. Ergo / Syne Majesteit behoorde (ten minsten) te vergonnen een tolleratie.

Antwoorde.

I. Op het antecedens of het voorste deel.

1 Het antecedens is valsch: De Papistertje is eerst ouer etliche jaren ghebroeyt/ ende te voorschijn ghekomen.

2 Henricus den achtsten / Eduvard den zesten/ ende Coninghinne Elisabeth saligher memorien/ (om van gheen ander te spreken) waren des Conincks Voorfaten: en hebben nochtans vande Paepsche Religie gheen professie ghedaen.

II. Op de consequentie oft het tweede deel.

1 Al waer het dat syne Majesteits Voorfaten professie ghedaen hadden vande Papistische Religie/ daer wt volght nochtans niet/ Dat syne Majesteit oock zoo doen moet/ want wy niet na Exempelen/maer na Wetten ende Redenen leuen moeten.

2 Oudeheyt / costumme oft ghebruyck en maecte een dinck niet gherechtich in sich seluen/ oock en moeten wy niet zo zeer sien na den ouden wech/ als den goeden wech: Matth. 15. 2. tot het 12. Act. 7. 51. 52. 1. Petr. 1. 18.

3 Onse Vaders en moeten niet naghevolcht zijn int quade: En zijt niet ghelijck uwe Vaders. Zach. 1. 4. Wandelt niet inde Rechten van uwe Vaders.

deren, noch en onderhoudt de maniere haers doens
niet, noch en verontreynicht v niet aen hare Afgoden,
Ezech. 20. 18. Siet oock Psalm. 78. 8. Psalm. 95. 9.
Amos 2. 4.

I J. Redene.

De Catholijcke Religie is our, onstraffelick inder leere, Wt de 11. Sectie.
ouereenkomende met Gods Woordt, &c.

Ergo / De Catholijcke Religie behoorde gheleden
te vvorden.

Antwoorde.

Het boorgaende is een onbeschaemde petitio
principij, daer mede sy stellen als bewesen / dat
noch te bewijssen staet / ja dat niet kan bewesen
worden: Daerom de consequentie valt van selfs.

I J J. Redene.

Alleen de Catholijcken dienen den Coninck, ende Wt de 12. Sectie.
onderhouden syne VVerden ende Statuyten om der
conscientien.

Ergo / Catholijcken behoorden gheleden te vvorden.

Antwoorde.

Dese reden is vande selve nature met de eerste:
ende is aldaer beantwoorde. Siet oock de Tegen-
ghevichte, Sect. 12.

Dus verre vande Redenen der Catholiken
om toeghelaten te worden : Nu willen
wy gaen sien der Protestanten Redenen
hier teghen ghestelt.

De Redenen vande

Protestanten tegen de toelatinge
vande Papisterije in Enghelant.



De Redenen tegen het toelaten
vande Papistische Religie in
dit Landt / zijn tweederley:
D'eerste Godlicke, ghetrocken
wt de heylighe Schrifsture/oft
wedzuchelick/ oft by nootsake-
lickie consequentie. De tweede
Politique, ghenomen wt de
aenmerckinghe vanden parti-
culieren Staet deses Coninckrijcks / oft vande
Religie ende Persoonen der Papisten.

I. Redene.

Dat Godt vertoornt behoorde niet toeghelaten te
vworden.

Toelatinghe van Papisterije vertoornt Godt.

Ergo / Papisterije en behoort niet toeghelaten te
vworden.

Alleenlick het tweede deel oft de Assumprie staet
te bewijzen / welcke ick bewijse met dese bewijs-
reden:

Toelatinghe van Afgoderije vertoornt Godt.

Toelatinghe van Papisterije, is toelatinghe van Af-
goderije:

Ergo / Toelatinghe van Papisterije vertoornt Godt.

De Propositie is klaer/om dat Afgoderije selfs
Godt vertoont / ende volghens d'exercitie ende
de toelatinghe daer van. Een Christelick Prince
zijnde den Bewaerder vande thien Gheboden/
en behoorde niet toe te laten dat Afgodendienaers
den Godelsdiens in syne Coninckrijcken zouden
berontrepnighen.

Gheen

Gheen Protestanten en konnen de Assumptie loochenen / wetende dat den Pauselicken Godsdienst is eenen Afgodischen dienst : daerom en behoeftse gheen bewijs. Oock en hebbe ick dese Redenen niet ghestelt voor de Papisten.

III. Redene.

Alles vvacrom de goede Coninghen van Iuda ende andere Godtsalighe Princen inde Schrifture ghepresen worden, dat behoorden Christelicke Princen naer te volghen.

Maer de goede Coninghen Iuda vverden ghepresen van vveghen het wtdrijuen van zulcke, die anders Godt dienden ende eerden dan sy en behoorden, ende om dat sy d'Afgoderije onderdructen:

Ergo / Christelicke Princen zijn schuldich te verdrijuen diergelijcke valsche Dienaers, ende op ghelijcke vvijs d'Afgoderije r'onderdrucken.

De Propositie is klaer: Want wat daer gheschrieben is / is gheschrieben tot onser leeringhe.

De Assumptie wordt bewesen by inboeringhe beler Exempelen: Als byack ende wierp ter neder de Altaren ende Beelden van vreemde Goden / 2.Chron. 14.3. Iosaphat nam wech de Hoochten ende Haghen / 2.Chron. 17.6. Iosias verdelghde de Chamarims, de welcke Afgodische Priesters waren / 2.Reg. 23. Iacob en woude niet lijdē / dat Afgoderije ghedaen zoude worden binnen synen Huuse / maer begroef alle de Beelden onder een Eycke / Gen. 35.5. Alle welcke ghepresen worden van weghen zulcke daet.

III. Redene.

Alles vvat mispresen is in ander Coninghen, behoorde gheschout te vvorden van Christen Princen.

Toelatinghe van strijdende Godtsdiensten, ende toelatinghe van Afgoderije is mispresen in andere Coninghen:

Ergo

Ergo / Toelatinghe behoorde gheschout te vvorden
van Christelicke Princen.

De Assumptie wordt bewesen by de Exemp-
len van zulcke Coninghen de welcke niet wech-
ghenomen hadden de Hoochten / als Iehoash,
2.Reg. 12. 3. ende Azariah, 2.Reg. 15. 4.

IIII. Redene.

Manck gaen tusschen twee opinien is onbehoorlick.
Toelatinghe van twee verscheyden Religien, is manck
gaen tusschen twee opinien :

Ergo / Toelatinghe van twee contrarie Religien, is
onbehoorlick.

De Propositie is klaer / wt de woorden van den
Prophete Elias / Hoe langhe zult ghy hincken tus-
schen twee opinien ? Zo de Heere Godt is, volcht hem:
Maer ist Baal, zoo vvandelt hem na, 1.Regum 18. 21.
Ende oock wt Zephania 1. 5. Ick vvil myne handt
wtstrecken ouer dien, die daer aenbidden : syveeren by
den Heere, ende te ghelijcke by Malcham.

De assumptie is blijckelick / want zoo wie een
ander veroorsaecht te sondighen / wordt gheseghe
die sonde selve te begane. Ghelijck David gheseghe
wordt Vriam te vermoorden.

V. Redene.

Dat vvelck een middel zijn mach om den Papisten te
doen verstijuen in hare supersticie, behoort ghe-
schout te zijne.

Toelatinghe van hare Religie, is een middel om haer
te doen verstijuen, daer anderssins hope van haer
mocht zijn, &c.

Ergo / Toelatinghe vande Paepsche Religie, behoort
gheschout te vvorden.

VI. Redene.

T'ghene dienen zoude om allen Christelicken Princen
ende

ende Volckeren te vertoornen, behoorde niet toeghelaten te vvorden.

Toelatinghe van Papisterije in Enghelandt, zoude dienen om allen Christelicken Princen ende Volckeren te vertoornen:

Ergo / Die toelatinge en behoorde niet te geschieden.

VII. Redene.

Alles vvat onbetamelick zoude zijn voor syne Majesteit, en behoorde niet gheleden te vvorden.

Toelatinghe van Papisterije zoude zeer onbetamelick zijn voor syne Hoocheydt: **Want hy heeft altydt tot noch toe volstandelick bekentenisse ghebaen vande waerheydt / ende nu gheniet hy ende bekright een Coninckrijcke / waerin het Euangelium vast gheplant is; beneffens dat de Heerlichheydt ende Lof eens Conincks herkomt van het onderhouden van alsulcke Insettinghen ende Ordonnantien inder Religie / als Godt selve inghestelt ende bevolen heeft.**

Ergo / Papisterije en behoorde niet toeghelaten te vvorden.

VIII. Redene.

Alles vvat daer niet en is tot syne Majesteits verskertheit ende de verskertheit van syn Coninckrijcke, dat en behoorde niet toeghelaten te vvorden.

Toelatinghe van Papisten, en is tot syne Majesteits verskertheit niet, noch tot de verskertheit van syn Coninckrijcke: **om dat het onmoghelick is dat Papisten ghetrouwe Ondersaten zijn zonden tot eenighen Protestantischen Prince / ghelijck het ghenoech hier te boren bewesen is.**

Ergo / Fy op de toelatinghe van de onghetrouwe Papisten.

IX. Redene.

Alles vvat daer broeden zoude confusie ende onruste in

E

een

een Landt, behoorde ghevveert te zijne.
 Toelatinghe vande Papisterije, zoude veroorsaecken
 verstooringhe ende oproer inden Lande: Want het
 zoude strecken tot vernietinghe ende achter-
 waerts houden van veel goede ende profite-
 liche Statuten ende Ordonnantien / de welcke
 alreede ghemaeckt zijn teghen de Paepische
 practiken / ende zouden aenporren de Papisten
 verscheppen grouwelen aen te riechten.
 Ergo / Toelatinghe van Papisterije behoorde niet ghe-
 leden te zijne.

¶ I. Redene.

Dat veelck inde Papisten zoude verdobbeleren hare
 ghehoorsaemheydt ende deuotie totten Paus, is niet
 te dulden.

Tolleratie van Papisterije, zal verdobbeleren de ghe-
 hoorzaamheydt ende deuotie der Papisten tot den
 Paus: Want byghet van professie / zoude aen
 haer trecken veel Aen-hanghers ende Paer-
 volghers / ende haer doen verherden in hare
 blindheyt.

Ergo / Wech met de toelatinghe van Papisterije.

¶ II. Redene.

Alles vvat daer zoude dienen, om den Papisten onse Re-
 ligie te vervloecken drymael meer als te voren, ende
 hare begeerten vervvecken, om metter tijdt te ghe-
 raken tot een volle ende volkomene vvederoprech-
 tinghe der Papisterije, moet gheschout worden.

De toelatinghe van Papisterije zal den Papisten onse Re-
 ligie doen vervloecken drymael meer als te voren,
 ende vervvecken hare begheerten, om te komen tot
 een volle ende gantsche vveder-oprechtinghe, alst
 blijkt.

Ergo / Toelatinghe van Papisterije moet gheschout
 worden.

¶ III. Redene.

Zo de Paus in geene van syn Landen, noch daer hy vol-
 komen

komen macht heeft, vergont noch toelaet eenighe vrydom tot de Protestanten, maer ghedult ende laet lieuer toe, Ioden ende Turcken, ende vervolcht de Protestanten met Vyer ende Sweerdt: ten is oock gheen reden dat syne Paepsche Sprinck-hanen zouden ghenieten eenighe zulcke toelatinge in eenighe der Protestanten Heerlickheden. **Want met zulcke mate als sy andere nieten / behoorden sy mede ghemeten te worden.**

Maer het antecedenis oft voorste deel is vvaer: Andersins zouden sy vvederroepen haer Edicten ende Placaten teghen de Protestanten, Ende zouden vvtvaghden ende te niete doen de macht vande bloedige Inquisitie: sy zouden nalaten het verspieden van hare Persoonen, ophouden de confiscatien ende alle criminele processen teghen hen.

Ergo De consequentie is mede vvaer: te weten, datter gheen reden en is de Papisten te vergonnen eenighe toelatinghe van haer Religie.

III. Redene.

Indien de Papisten selue houden alzulcken Coninck te zijn een Atheist, ende gheen ghevoelen van Religie te hebben, de vvelcke toelaet contrarie Godsdiensten ende Dienaers, ende een tsamen-menginge van Religien: zoo doen sy dan een onlijdelicke injurie onsen Coninck, int versoecken aen syne Hoocheyt dat hy zoude toelaten alfulcke vryheydt ende tsamenmenginghe van Religien.

Maer het antecedenis is vvaer, zoo bevesen kan vworden wt haer schrijuen: Religio promiscua Principem ostendit Atheum: **Dat is / Vermenginge van Religie thoont dat de Prins een Atheist is. Ende:** Qui Magistratus liberum suis facit promiscuum vsum & coalitionem Religionum, existimatur inde velle Religionem omnem enervare paulatim ac sensum, neque animo ac ingenuè vllam collere, aut magnopere curare. Si quidem cordi si modo Principi

E ij

elset

Weston. de Triplici
Hominis officio, lib.
3. cap. 14. pag. 126.

esser Religio, nequaquam impune permitteret vagare ritus ad scitios, prophanos, aut cultum diuina Religioni prorsus contrarium. **Dat is / Een Overhepde die syn Onderdanen by stelt een onderlingh ghebruyck ende onderhoudinghe van verscheyden Religien / moet gheacht worden / dat hy met zulcke maniere van doe allenckens alle Religie wil crachteloos maecten / ende dat hy oprechtelick ende inder daet in syn ghemoet geen Religie en heeft / ende niet veel op Religie en past. Want indien hem de Religie ter herten ginck / hy en zoude geensins onghestraft voor by laten gaen de oeffeninghe van profane ende opgheworpene cerimonien / oft Godesdiensten strijdende teghen de rechte Goddelicke Religie.**
 Weston. Ibi. Pag. 187.

Ergo / De consequentie is mede vvarachtrich: Waeromme / Tolleratie van Papperije / behoorde niet toeghelaten te worden.

IIII. Redene.

Zo de Papisten selue in haer eygen consciencien weten, ende bekennen in hare schriften, dat het onmoghelick is voor eenen Coninck te leuen in verskeringe, onder Persoonen van contrarie Religie, zoo zijn sy valsche Verraders teghen syne Conincklicke Majesteit, dat sy syn ghenade quellen, ende versoecken een toelatinghe, vvelcke sy vveten zoo sorghelick te zijn voor synen Persoon.

Maer het antecedens is waer: **Wāt aldus schrijue sy:**
 Inter omnes minus tutus videtur Princeps, nec sanè bene protectus, qui arbitrarías hasce Religiones in Republica permittit. Nam aut in alteram partem propendet, vel in medio, & quasi æqualibrio suspensus consistit. Si aliquò inclinèr, aduersario factio cum pro hoste habebit cum Dei ipsius cum sacrorum & suarum rerum. Si neutro vergat, ab omnibus pro Atheo habebitur. Et sanè orthodoxi cognoscentes

Weston. Ibi. lib. 3.
 cap. 14. pag. 192.

tes hæresim adeo esse Deo exosam, ac hominib. pesti-
feram, videntesque Principem hæreticis colluden-
tem, ac illis indulgentem, hæreticum ducent animo
aut Atheum. Quod si fecerint, quid sacri aut ruti su-
pererit in Diademate, imò quid politici? &c. **Dat is/**
Onder allen desen en schijnt de Prince niet zeer
zeker noch bewaert te zijn/ die alle dese eyghen-
dunckende Religien inde Republijcke toelaet.
Want of hy valt aen d'een of d'andere zijde/ ofte
hy hanght int midden ende ghelijck als in een
Waghe tusschen beyden. Valt hy aen d'eene
zijde/ de partije van d'andere zijde zal hem hou-
den voor Godts/ der Religie ende harer Per-
soonen Vyandt. Hanght hy gheen van beyden
aen/ men zal hem voor een Atheist houden.
Ende ghewisselick/ alle die een rechtsinnich
gheboelen hebben in den gheloove/ wetende
dat de ketterije zoo verhaet is voor Godt/ ende
zoo schadelick voor de Menschen/ ende siende
dat den Prins oft huyshelt mette ketteren/ oft
de selve toegheeft/ zullen het moeten daer voor
houden/ dat hy in syn ghemoedt of een ketter
of een Atheist is. T'welck zoo zijnde/ wat isser
heplichs oft verskerths over in syne Croone/
ja wat politicks? etc.

Ergo/ De consequentie is mede vvaer, te vveten, Dat
de Papisten valsche Derraders zijn van syne
Majesteit/ zoo vermetelick verzoekende een
toelatinghe.

F D. Redene.

Zo alle Christelicke Princen verbonden zijn inder con-
scientien, te vervolghen, quellen, ende alle vedriet
aen te doen de groote Hoere van Babylon: zoo en
behooren sy dan oock haer niet te vergonnen een
sit-plaetse in hare Heerlickheden ende Landen.

Maer het ancedens is vvaer: Want het is Godts wt-
ghe-

E n j

ghedruckte bevel: Vergeldt haer, ghelijck sy oock v vergolden heeft, ende geeft haer dobbel naer haer vvercken: Inden Drincbeker daer in sy v geschoncken heeft, schenckt haer dobbel. Zo vele als sy haer seluen vereerlickt heeft, ende vveeldich ghevveest is, zoo vele pijnen ende droefheyt doet haer aen.

Ergo / Gheen Christelick Prince en behoorde de Papisterije toe te laten, oft te lijden dat het Roomsche Beest zoude brullen ende tieren in syne Landen ende Heerlickheden: **Maer is verbonden inder consciencien /** door kracht van des Heeren wtghedruckte bevel / zonderlinghe ghegheben den Coninghen ende Princen / de welcke den Antichrist versaeft hebben / alle Papisten te plagen / tormenteren ende pijnighen / om haer te gheben dobbele vergheldinghe / ende om te niete te doene ende gantsch wt te ropen alle Roomsche ende Paepsche grouwelen ende verbloekinghen.

Apocal. 7. 12.

& Amen / Zegheninghe / ende heerlicheyde / ende wijsheyt / ende danck segginghe / ende eere / ende macht / ende kracht / zij onsen Gode van eeuwichheid tot eeuwichheid / Amen.

FINIS.



